



Combatiendo la dispersión

Unir, integrar, parece tarea difícil a principios de 1983. "El año de la poesía" dice el poeta Jaime Quezada. Diversos grupos literarios merodean la lúgubre casona "Casa del escritor", Sociedad de Escritores de Chile. Grupos tales como "Fragaluz", "Tranvía", "Tralca" y "Creación". Revistas de poesía "La gota pura", "La castaña" y recientemente el cuento en la "Obsidiana". Autoediciones marginales, artesanales, poesía subterránea en "cassettes".

"Somos la generación NN, según Eduardo Llanos, poeta sicólogo. Poetas ingenieros, poetas contadores, poetas de todo, cuentistas. "La idea es combatir la dispersión y el aislamiento en que se encuentran los creadores jóvenes", nos cuenta Ramón Díaz

Etérovic y continúa diciendo: "Desde una dirección única, en actividades que permitan comunicar a los poetas entre sí y difundir su trabajo en forma amplia".

Este es el Colectivo de Escritores Jóvenes (CEJ) La generación sin maestros. "Se escribe por necesidad" dijo un poeta en una entrevista. "Para no ir al sicólogo". Algunos nos consideran locos. Escribir en estado de excepción ya es una locura.

En su corto tiempo de vida, el CEJ ha organizado recitales, ciclos y charlas de poesía, actos solidarios, maratones literarias. Organiza una vigilia en Julio recién pasado por la libertad de expresión. El colectivo dice presente Pablo Neruda en el cementerio general, leyendo sus poemas, los de César

Vallejo, Ernesto Cardenal y los de su propia creación.

Este colectivo es el resultado del anhelo de contar con un organismo que se adapte a la dinámica y pretensiones de los escritores jóvenes; y entre sus proyectos están la realización de un Encuentro Nacional de Escritores.

Al contar de la existencia de este colectivo, hacemos un llamado a todos los escritores y poetas jóvenes chilenos en el país o en el exilio, a buscar los medios de integración o comunicación con este organismo. Nuestra dirección es:

Sociedad de Escritores de Chile.
Almirante Simpson N° 7, Casilla 4082
Santiago, Chile.

**colectivo
escritores
jóvenes**

Hoja x Ojo

Octubre 1983, Número 1

MARATON SOLIDARIA

Pobres: sabemos aguantar

SANTIAGO.— Hace poco era un lugar de asaltos, animales, basura. Pero temprano en la mañana del jueves 22 de septiembre se convirtió en un campo de batalla, entre los sin casa, los "allegados", y las fuerzas de desorden e inseguridad.

Cuatro veces los carabineros con palos y bombas lacrimógenas lograron echar a los hombres, mujeres y niños del terreno desierto donde deseaban erigir sus nuevas casas y su dignidad.

Cinco veces los pobladores tomaron el terreno. Casi un mes después siguen allí — 6 mil familias en las carpas de cartón, frazadas, plástico, del campamento Raúl Silva Enríquez y 2 mil familias más en el Juan Francisco Fresno.

Según ellos, lo único que quieren es "un pequeño pedazo de tierra donde construir una vivienda...". La mayoría no se identifica con ningún movimiento político y, según muchos entrevistados, están dispuestos a morir luchando para tener una casa.

"Es mucho aguantar estar aquí, con toda la lluvia, el frío, las enfermedades" dijo una mujer. "Pero los pobres sabemos aguantar".

La valentía de los allegados —y las dramáticas condiciones que están sufriendo— han conmovido a muchos individuos y organizaciones. Cuando la Comisión de Derechos Humanos anunció una primera maratón solidaria, recorrió al Coordinador Cultural para organizar la parte artística.

El resultado: más de siete horas de canto, teatro, café y poesía en la Parroquia Universitaria el 2 de este mes.

El Colectivo de Escritores Jóvenes estuvo presente con la participación de varios poetas. Algunos de ellos, como Aristóteles España, Carmen Berenguer, Jorge Narváez y Oscar Aguilera también participaron en actos culturales en los campamentos mismos.



Patricio Lanfranco

Según Carmen Berenguer, fue una experiencia extraordinaria.

"En el primer campamento, el Juan Francisco Fresno, no había absolutamente nada", dijo ella. "Hubo un micrófono allí y se cantó e incluso se bailó cueca".

Encontró el campamento Silva Enríquez (el más grande) mejor organizado, pero "Uno se da cuenta de lo horrible que son las condiciones. Un canal pasa por allí y a cada rato se escucha el anuncio que se perdió un niño y lo encontraron en el canal mojado", explica Berenguer.

También comentó la extraordinaria solidaridad que han recibido —y necesitan— los dos campamentos.

Estudiantes, cantantes, escritores, médi-

cos del Colegio y la Agrupación de Médicos Jóvenes y de arquitectos, sindicatos y organizaciones de pobladores, se han esforzado para satisfacer las necesidades de las aproximadamente 20.000 personas cuyo futuro depende de los campamentos.

Hasta ahora se han hecho muchos más actos solidarios en distintos lugares de la ciudad. Todavía se necesitan medicamentos (especialmente penicilina), leche para los niños, nylon y materiales para construir.

Contribuciones pueden hacerse en: la Comisión de Derechos Humanos, Alameda 1584 - Piso 2; Coordinador Metropolitano de Pobladores, Lord Cochrane 295; Coordinador Nacional Cultural, SECH, Almirante Simpson N° 7.

Poema

ASTILLAS

Es mejor queso:
pan y queso. Circo sí:
para las ratas.

Me dejan roto,
abierto: las espinas
me quedan grandes.

Ensangrentado,
saldo naturalmente:
parto sin dolor.

Lo coterráneo
me tira del pellejo,
extrañándome.

Sin exagerar,
hoy día sólo un árbol
puede asombrarme.

No necesito
lengua para quejarme:
ya sé aullar.

Jorge Montealegre

ARISTOTELES ESPAÑA: "CRONISTA DE MI EPOCA"



... nuestro que sufre cuando la lluvia del sur inunda su casa o que no tiene que comer. Todo esto, claro, sin caer en la denuncia panfletaria sino en el testimonio que llegue a lo profundo, razón de ser del arte en todos los tiempos.

¿Tus poemas de Isla Dawson que significan en el conjunto de tu obra?

—Uno de los hechos que más han marcado mi existencia ha sido la prisión. El estar detenido durante más de un año en la Isla Dawson, a los 17 años de edad, es una experiencia que se refleja en mi trabajo, incluso en los días actuales. No para vivir recordando el horror, sino para enriquecer mi visión del mundo. En ese contexto creo que mi libro "Equilibrios e Incomunicaciones", escrito en el presidio, logra crear un clima de tensión poética, una unidad como texto, sin caer en la descripción documental de lo vivido, y trascender los límites de la denuncia para entrar en el terreno de la naturaleza del ser humano y de la cultura nacional. En ese sentido creo que hago un aporte a la poesía de mi país, y especialmente a la que se ha escrito durante estos últimos diez años.

¿El escritor nace o se hace? ¿Qué significa el oficio?

—Hay un poco de cada cosa. El escritor se hace en el trabajo. No existen los iluminados cuya única base reside en la inspiración. La inspiración como una varita mágica. Esta última, creo, existe en un 10%. El resto es sudor, estudio, horas y horas de trabajo. Sábato dice que el escritor tiene que tener

una obsesión fanática, nada debe anteponerse a su creación. Se debe sacrificar cualquier cosa a ella, porque sin ese fanatismo no se puede hacer nada importante. Y yo creo en eso.

¿Hay suficiente conciencia de la necesidad de asumir el oficio entre los escritores jóvenes chilenos?

—No en todos. Hay una minoría que trabaja con rigor. Y para la cual está claro la importancia de su oficio. El resto seguramente no sobrevivirá y quedarán en el camino. Siempre ha sido así. Me refiero a que lleguen a construir una obra sólida y no trabajos menores.

¿Qué papel cumple la ironía en la poesía actual?

—La ironía siempre ha cumplido un papel importante en la literatura de todas las épocas. En El Quijote, en Dosyoyesky, en Kafka. El mismo Hamun. O en poetas como Borges, aunque algunos discrepen conmigo. Neruda. Vallejo. La actual poesía centroamericana. Los poetas norteamericanos del 50: una ironía y desenfado insuperables. La gran poesía de Parra o Lihn. La ironía de los poetas de los lares con Tróilier a la cabeza. Una ironía provinciana no analizada por la crítica.

Estos diez años los poetas jóvenes han utilizado la ironía como arma. No siempre bien lograda. En ese sentido el papel de ese tipo de poesía ha sido importante, aunque la gran mayoría de los poetas jóvenes la escribe para ser leída en público. Este es un aspecto que debe ser considerado para cualquier análisis.

¿Cuáles son los problemas del escritor joven hoy?

—Los problemas del escritor joven no son ajenos a los problemas generales del país

y de nuestro pueblo. Nuestro trabajo se ha desarrollado dentro de un ambiente de represión y en precarias condiciones económicas. Sin estímulos para publicar, con ausencia de una crítica seria y responsable, con una censura que ha inundado todos los espacios sociales de nuestro país, y con un cierre casi total de varias editoriales importantes. El hábito de leer ha disminuido y si le sumamos a todo ello el IVA a los libros estaríamos dando una visión general del problema, que no es otro que la crisis política y económica que estamos sufriendo desde hace diez años, y de la cual todos estamos conscientes. Aún así, hay una generación de poetas que está trabajando seriamente y que empiezan a dar a conocer sus trabajos con todas las limitaciones de distribución, pero cuya calidad nadie podrá discutir. Calidad como poetas, se entiende.

Tú has sido víctima de la represión y durante la Quinta Jornada de Protesta Nacional, fuiste golpeado duramente. ¿Has pensado en alguna oportunidad en abandonar tu labor de denuncia y de lucha por la democracia?

—Nunca me he planteado ese problema. Creo que una de las tareas del escritor es incorporarse de lleno al desarrollo y vicisitudes de nuestro pueblo. Como persona. Como individuo. No concibo a un creador en torno a su torre de cristal observando desde lejos los fenómenos sociales y políticos. En sociedades subdesarrolladas como la nuestra el aporte del escritor es muy valioso, porque el arte es también una expresión de ese pueblo. Claro que tenemos que incorporarnos en lo que sabemos hacer. Educar antes que agitar. Enriquecer nuestra cultura. Pero sobre todo ser creadores. Eso es lo más importante.

Entrevistó: Equipo Hoja x Ojo.

editorial

Era necesario un medio de comunicación del Colectivo de Escritores jóvenes que nos permitiera, a través de nuestro oficio: la palabra escrita, comunicarnos con los trabajadores de la cultura y la comunidad en general.

La idea de un periódico fue propuesta a la asamblea del Colectivo, donde fue aprobada no sin reticencia y con mucho escepticismo.

Pero la comisión designada comenzó a funcionar: aclarando objetivos, estudiando formatos y secciones, para luego solicitar presupuestos y conocer la cantidad de dinero necesaria para hacer realidad nuestro proyecto.

En el desarrollo del trabajo, el Colectivo se dio cuenta que la cosa iba en serio. Nuevos integrantes con experiencia en publicaciones se integraron al equipo. Además diversos compañeros y compañeras empezaron a ofrecerse para colaborar en diversos aspectos.

A las cuatro semanas ya teníamos nombre ¡Elegido en votación directa, libre y democrática! Por otra parte, empezaron a llegar los artículos pedidos. Reemplazamos a quienes no cumplen las fechas de entrega pues no podemos hacer peligrar la edición.

A medida que avanzamos en nuestras tareas, nos vamos percatando que aprendemos esto de la "composición", "el pegoteo", "las planchas", "las tramas", y surge la convicción de que esta experiencia debe ser también un taller para aprender a hacer publicaciones nosotros mismos. Esto queremos compartirlo. Desde ya invitamos a quienes quieran aprender con nosotros a incorporarse al equipo, a través del CEJ.

Aquí está nuestro primer número. Fue difícil sacarlo ¡y es sólo el comienzo!, pero si lo entendemos como una obra colectiva y actuamos en ese espíritu, tanto en la crítica como en la difusión y en el apoyo para financiarlo, no nos cabe duda que creceremos, nos afianzaremos y cumpliremos nuestro papel de ser portavoces de una generación de escritores que es capaz de crear sus propios medios para comunicar lo mucho que tiene que decir y aportar, en esta patria, en este continente.

POECHILESIA DE LOS EXILIOS

"Un día, ella y yo, temprano por la mañana, me llevaba al colegio, llovía.

Y cerca de unas escaleras, al pie de unos pinos yacía un hombre gordo y morado, inflado por el agua, embarrado, encharcado, atropellado por el tiempo. Nos miramos con miedo a los ojos, con ese miedo del rumor. Yo escuchaba la lluvia sobre el pavimento y el paraguas, ella abría los ojos con miedo. Por qué me prohibiste mirar, cuando sabías que ya había mirado. Por qué tuviste miedo a mirar si todo lo mirabas. Por qué me lo prohibió, por qué. Descendimos rápidamente las escaleras. Era la muerte. Llegó la muerte que separa". VIGILACIONES. Fragmentos del libro que termina de crear en Barcelona el poeta Leonardo Luque.

Me trajo una fotocopia. Nos despedimos con un: Hasta más rato. Algo así como una costumbre nómada. Me habló de Valparaíso mostrándome algunos de sus libros extraños que colecciona.

A fines del siglo conversamos de la época del ojo y de que me pasara por Villa. Hay un café donde a veces se juntan amigos, cerca de la plaza de la estación. El pasaje de venida me quemaba en el bolso. Sus ojos

brillaron: Nos hicimos rápidamente mayores. Golpe de electricidad en el año. Hermano desaparecido. Capaz que nos estamos dedicando a estas cosas por la inmensa soledad que produce el exilio territorial.

Por un momento imaginé que estaba mos desnudos en medio de un habitación llena de escorbos, humeante, ensangrentada: escribeme. Entonces, esta es una carta para Leonardo con L. Para todos los Leonardos y los Exilios. Alegre, por cierto, pues aquí en este país estamos haciendo florecer los árboles, a pesar de todo.

Estas letras son también una incitación a que desde cualquier lugar del planeta donde viva un chileno, sepa que si manda una carta habiéndonos de lo que quiera, se la contestaremos y la publicaremos de acuerdo al espacio que tengamos.

Las cartas son importantes para todos los exilios y todas las relegaciones. Una carta puede variar la vida de alguien. Son un género literario. Una comunicación de destiempo. Entonces: Hasta más rato. Hasta la próxima Fogata Común.

CRITICA A LA CRITICA PRIMER ROUND

La cultura chilena está, indudablemente, marcada por la crisis estructural que hoy atraviesa nuestra sociedad. Por un lado existe la cultura de los sectores dominantes oficiales que se manifiesta en las normativas del sistema educativo y en los medios de comunicación de masas.

En lo que se refiere a la literatura específicamente, es, también, innegable que en esta pugna por soluzgar nuestros verdaderos valores nacionales la prensa escrita y sus críticos ha jugado un importante rol, sobre todo en el ocultamiento sistemático de lo que se ha creado literariamente en estos años —tanto en el interior como en el Chile de la diáspora—. También ha entregado una imagen distorsionada de las grandes personalidades históricas de nuestra literatura. Además, ha dictado normas estéticas que reflejan de tal modo un escepticismo que reniegan hasta de los ya clásicos cánones de la nueva teoría literaria, a la luz de los cuales sería posible dar cuenta en forma más acabada de la nueva narrativa, así como también de nuevas formas poéticas cuyo lenguaje se articula de un modo ante el cual no basta el subjetivismo para dar cuenta de su complejidad.

En algunas contadas oportunidades, estos mismos críticos han pretendido confundir al público mostrándole los "valores estéticos" que una obra puede tener "a pesar de ser no oficialista" (Ignacio Valente criticando "La casa de los espíritus" de Isabel Allende, Artes y Letras, de "El Mercurio", 26, 8, 83). Han llegado incluso a destacar a un autor, pero ofreciendo una interpretación

totalmente antojadiza y parcial de los textos (caso Zurita), amén de que con ello canaliza al público hacia una lectura deformada y, además, aísla automáticamente al autor mencionado de sus congéneres no oficialistas.

Existen también casos —muy pocos— de críticos no oficialistas que —en la medida en que escriben en medios oficiales— se hayan de alguna forma coludidos, sobre todo en lo que dice relación con la forma e intencionalidad que se le da al trabajo de crítico, como mero articulista, desvinculado de las nuevas teorías literarias y también de la realidad del lector medio. En definitiva, la crítica se hace desde los medios de comunicación de masas dominantes y dirigida a la élite.

Recientemente ha revivido también una crítica que es marginal al sistema y se ocupa de la literatura no oficialista surgida en estos diez años. Estos críticos poseen nivel universitario y se hallan especialmente cercanos a la poesía surgida en Viña y a algunos centros de investigación.

El valor que este trabajo tiene es significativo, sobre todo hoy que es tan importante reconocer los rasgos que identifican a los nuevos poetas, sin embargo, vemos en él una gran cuota de elitismo, tanto por los autores que escoge para estudiar como por lo cerrado de su metodología.

En definitiva, los críticos que existen en Chile son pocos, algunos —muy respetables—, de nivel universitario que no poseen instancias en las cuales dirigirse a la masa y otros que actúan imponiendo su criterio de autoridad, con todo el peso de un poder impuesto desde las páginas del suplemento dominical.

Quiero poner el acento en el carácter utilitario que tiene la crítica oficialista, en lo marginal que resulta la crítica de élite y —en ese contexto— comprender que los escritores no oficialistas no pueden esperar que sea la crítica oficialista quien los avale en su realidad de tales. No pueden seguir deseando que los mencionen y que sean esos medios quienes evalúen un trabajo cuyo destinatario es el pueblo.

Debemos asumir desde nuestro propio ámbito la exigencia de la autoevaluación, a través de generar una crítica seria del trabajo que hacemos.

En la medida en que nuestro ser nacional se abre a nuevas perspectivas en que las mayorías buscan recuperar el país que les fuera arrebatado, luchando por restablecer una forma de vida digna, comenzamos a recontrarnos con los verdaderos rasgos de esa riqueza cultural que nos dio estatura como pueblo soberano. Se hace voz "la cultura del silencio" y ocupa las calles, está callada, pero vuelve a mostrarse la canción, a oírse los poemas hasta hace poco clandestinos.

Al poder encontrarse con su destinatario (nuestro pueblo) esta literatura tendrá la oportunidad de autoevaluarse, enfrentada a la exigencia artística contemporánea. De lo que se ha hecho literariamente en estos años —afuera y aquí— surgirá la síntesis madura de un trabajo que ha sido muchas veces urgente, pero debe ser también serio y asumir su complejidad para que sea enriquecedor.

El papel no lo cumplirá nunca la crítica oficialista ni tampoco la de élite —de la cual si debe aprenderse mucho, especialmente, metodología, si se pretende ser serio—; es por eso que debemos exigir un espacio para nuestra propia crítica.

Liliana Trevizán

EQUIPO — OCTUBRE 1983

Hoja x Ojo es el Boletín mensual del Colectivo de Escritores Jóvenes. Para suscribirse, comentar o participar, por favor dirigirse a: Hoja x Ojo, Casa del Escritor, Almirante Simpson 7, Santiago, Chile.

Equipo para este número: Licho Aravena, Jorge Lloré, Carmen Beringuer, Oscar Sarmiento, Lake Sagaris, Paz Barba.

REVISTA a las REVISTAS

Poetas y escritores jóvenes de nuestro país y del extranjero editan, con mayor o menor continuidad, revistas literarias que en general propenden al idéntico fin de dar a conocer sus trabajos, y generar un movimiento de intercambio de ideas y experiencias.

La presente nota tiene como objeto entregar un rápido recuento de estas revistas literarias, indicándose en cada caso, una idea de su contenido y su dirección de origen.

De Norte a Sur de nuestro país, nos encontramos con:

"Extramuros", revista, de poesía dirigida por Carlos Marchant (18 de septiembre 2222, Arica).

"Lapfelazuli", publicación poética dirigida por Arturo Volantines (Casilla 85, La Serena).

"Altamara", revista de arte y conocimiento, dirigida por el poeta Jonás (Correo El Tabo, El Tabo, V Región).

"Alas", revista de poesía y crítica (Casilla 13321, Correo 21, Santiago).

"La Castaña", revista de poesía, crítica y humor, editada por el Grupo Tragabuz (Casilla 5377, Santiago 3).

"La Gota Pura", revista de poesía dirigida por Leonora Vicuña y Ramón Díaz Eterovic (Casilla 95, Correo 14, Santiago).

"Obsidiana", revista de cuentos, dirigida por Diego Muñoz, José Paredes y Pía Barros (Casilla 3570, Correo Central, Santiago).

"Caballo de Proa", revista de poesía dirigida por Pedro Jara (Casilla 118, Valdivia).

"Poesía Diaria", revista de poesía dirigida por Guido Eytel y Elicura Chihuailaf (Casilla 429, Temuco).

"Aumen", revista de poesía del Grupo Aumen de Castro (Casilla 251, Castro).

"El 100topiés", hoja de poesía editada por los poetas Belisario Azóvar y Esteban Navarro (Casilla 4082, Santiago).

"La Oruga", publicación de poesía y cuentos, dirigida por Lorenzo Perano y Mauricio Ramírez (Casilla 95, Correo 14, Santiago).

"Momentos", revista informativa del Centro de Escritores Jóvenes de Magallanes

(Casilla 1189, Punta Arenas).

De las revistas editadas en el extranjero por escritores jóvenes chilenos en el exilio, destacamos:

"América Joven", revista de poesía, narrativa e información cultural (Postbus 23287, 3001 K, Rotterdam, Holanda).

"Avanzada de la Juventud", revista cultural, (Av. Le Grand 65, 1050 Bruselas, Bélgica).

"Aconcagua", revista de cultura latinoamericana (Sarmiento 2210, 3º Piso "A", 1044) Capital Federal, Argentina).

De otros países, anotamos los nombres y direcciones de:

"Último Reino", revista de poesía y crítica literaria (Metán 3692, 2º 4 (1240) Buenos Aires, Argentina).

"Satura", revista de poesía (Zapiola 1834, 3º C (1426) Buenos Aires, Argentina).

"La Danza del Ratón", revista de poesía y crítica (Renacimiento 2791, Capital Federal, Argentina); "Quijote", revista de poesía (Elcano 3234, (1426) Capital Federal, Argentina).

"El Somo Zumo", revista de poesía (Apartado Aéreo 17666, Bogotá, Colombia).

"Hojas Sueltas", revista de poesía (Pedro Santacilia 270, Col. Villa de Cortés 03530, México D.F.).

"Andrómeda", revista de poesía, narrativa y crítica literaria (Apartado Postal 159-1002, Paseo de los Estudiantes, San José, Costa Rica).

"Caballo de Lata", revista de poesía (Moldes 3167, (1429), Capital Federal, Argentina).

"Poesía Libre", revista de poesía (Apartado 3514, Managua, Nicaragua).

"La Casa de Cartón", revista de poesía y crítica, (Santa Marina Norte "Y"-204, Callao 1, Perú).

"Entre las Letras", revista de poesía (Apartado Aéreo 21-80, Villavicencio-Meta, Colombia); y

"Hiperion", revista de poesía y cuentos (Apartado de Correos 30010, Madrid, España).

TESTIMONIO

A Susana en agosto

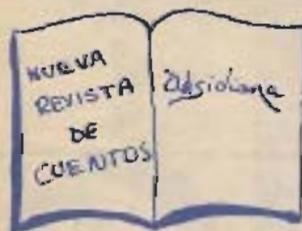
La única huella está en tu piel, que tengo,
nada sino tú y el invierno ya en el hueso,
Camino y la caverna eres tú además, que soy.

Aristóteles
España

Retrato la vereda, un árbol, toda tú en el mundo.
Un ave que tropieza, y no esa estatua, no ese amor.
Delicada es la esfinge que trazaste en tu pecho,

el cielo entonces, te miras y copas el ojo,
asfalto que rodeas la mirada, el día, déjalo,
no cruces ese puente, la única huella está en tu piel.

Una mapa que indica todos esos gritos, la muerte,
la muerte no, nada sino tú y yo en el hueso,
haciendo de esta hueso el amor que tengo; caverna y tú.



SANTIAGO — "Ante la ausencia de medios adecuados para difundir la creación literaria chilena de los nuevos escritores, y en especial, de los narradores, es que Obsidiana nace en estos días", empieza una carta al lector en la primera edición de la revista, publicada hace tres meses.

Dirigida por Diego Muñoz Valenzuela, José Paredes y Pía Barros, Obsidiana pretende "dar a conocer las diferentes expresiones del cuento universal, mostrar la concepciones teóricas de los maestros del género,

reeditar a los cuentistas chilenos que han descrito los diversos aspectos de nuestra sociedad, a través del tiempo".

Además, quieren "editar, finalmente, las obras de la nueva generación".

La primera edición lleva el Decálogo del Perfecto Cuentista, por H. Quíroga que aconseja (entre otras cosas) "creer en el maestro —Poe, Maupassant, Kipling, Chejov— como en Dios mismo" y "Que tu arte es una cima inaccesible. No sueñes en dominarla".

Incluye cuentos por Ryunosuke Akutagawa, Guy de Maupassant, Edgar Allan Poe, Jorge Luis Borges, Horacio Quiroga, Baldomero Lillo, Manuel Rojas, José Paredes, Ramón Díaz Eterovic y Diego Muñoz Valenzuela.

Para suscribirse, mandar un cuento o pedir más información, dirigirse a Diego Muñoz V. Casilla 3570, Correo Central o a Almirante Simpson 7, Casa del Escritor Santiago, Chile.

olla común



¡¡GRAN CONVIVENCIA!!!

Gran convivencia sábado 5 de noviembre a las 1900 para darle la bienvenida a la Hoja x Ojo, música por el grupo Amauta (¿y otros?), teatro, baile caribeño, vino, y buena conversa y harto hueveo!. Invitados todos los jóvenes escritores, periodistas, músicos, sicólogos, enfermeras y otros. Para saber dónde, consultar en SECH, Alte. Simpson 7, adhesión \$50 (incluye un vaso de vino)

PRESENTACIONES DE LIBROS

Se inicia "Autores en Emergencia" con la presentación de "Bobby Sands Desafía el Muro" por Carmen Berenguer y "Confines" por Jaime Lizama, Edición Sol, en la SECH, 3 de noviembre, 19.30 hrs.

Más tarde, en noviembre, se presentarán libros de Bruno Serrano, Jorge Montealegre, Armando Rubio y otros.

JAZZ

- 8/X Wynton Marsalis: joven prodigo de la trompeta. Pres. José Hosiasson.
- 15/X Joe Benutti. Pres. H. Vela.
- 22/X Teodulus Monk, Bud Power; padres del piano moderno. Pres. M. Vera
- 29/X Grupos Vocales. Pres. N. Torres

Entre el 20 y el 22 vendrá el "Bill Harper Quintet, conjunto norteamericano. Funciones: 19 hrs Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.



PELICULAS

31 de octubre. - Video-cine en la SECH (Missing) a las 20.00 hrs. \$60.

4 de noviembre. - Video-cine en la SECH, a las 20.00 hrs. \$60.

HOMENAJE

A Pablo Neruda, 29/X/83, 5:30 - 10:00, artistas chilenos y franceses, videos, diaporamas, teatro Instituto Chileno-Francés Miguel Claro 209.

CINE

"La Amistad a través del cine norteamericano"....

4/X/83 Cada amigo un amor Dir. Arthur Penn

18/X Los Muchachos del Bar Max

25/X Times Square, dir A. Moyle.

Funciones: 13, 16, 18.30 Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

HOMENAJE

Al periodista y escritor Diego Muñoz, el jueves 20 de octubre de 1983, 19 hrs SECH, Alte. Simpson N° 7.

Hoja x Ojo

Octubre 1983, Número 1



Diego Muñoz Valenzuela nos recuerda la vida y obra de Pablo Neruda en la romería en el cementerio general, septiembre 83.

Miles asisten a Jornadas de Pablo

SANTIAGO.— Unas 8 mil personas pasaron por las puertas del liceo Miguel León Prado durante las Jornadas Pablo Neruda por la Cultura y la Democracia, organizadas por el Coordinador Cultural a fines de Septiembre.

La noche de apertura se llenó el teatro principal y varios cientos de personas quedaron esperando afuera, mientras que dentro hablaban Matilde Urrutia (de Neruda) y otros.

Durante todo el fin de semana, niños, adultos y lolos gozaron de los cuadros del pintor "Arauco", los "Diarios de la Calle", y fotografías de la Agrupación de Fotógrafos Independientes.

En una sala aparte se presentó una serie de excelentes videopelículas,

en el patio el Grupo de Teatro Callejero compartió su última creación con el público.

El Colectivo de Escritores Jóvenes participó a través de un Panel de Nuestra Poesía, en la Sala de Exposición y un total de 24 miembros e invitados leyeron su poesía, que recibió una cálida bienvenida de parte del público.

Con un escenario dentro del

edificio y uno al aire libre, las jornadas lograron darle espacio a una amplia variedad de expresión de nuestros artistas. Rindieron homenaje no solo al gran poeta y vagabundo del mundo que fue y es Pablo Neruda, sino también, a través de las obras presentadas, a la lucha del pueblo chileno para volver a ser un país de libertad, justicia y democracia.

"CHILE SALUDA A SU POETA"

El 22 de octubre en el Teatro Caupolicán habrá un Homenaje Popular a Pablo Neruda, convocado por Clotario Blest, Luis Sánchez Latorre, La Batucana, Gonzalo Taborga y Joaquín Luco.

"Esta celebración se inscribe en

el esfuerzo diario que libra nuestro pueblo por reconquistar sus derechos fundamentales y la convivencia democrática y pacífica que hace al Hombre libre y digno".

Para ayudar, vengan a conversar con el Colectivo de Escritores Jóvenes, los lunes a las 19 horas en la SECH, Almirante Simpson 7, Santiago.